

TENDER NO. SC 1191/2012	TENDER NR. SC 1191/2012	ISINIKI XABISO NO. SC 1191/2012
<p>Tenders are hereby invited for: Electrification of Tsepe-Tsepe informal settlement (200 stands) in Hermanus.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 09 March 2012, at the offices of Aurecon South Africa (Pty) Ltd, Aurecon Centre reception, 1 Century City Drive, Waterford Precinct, Century City, Tel. 082 575 7151, upon payment of a non-refundable tender participation fee of R460.00 per set. Bank guaranteed cheques (to be crossed and made payable to "Aurecon South Africa") and proof of EFT payments will be accepted. Bank details: Aurecon SA, ABSA, Hatfield, Branch code: 335 545, Acc: 6901 444 92, with reference SC 1191/2012.</p> <p>Sealed tenders, with "Tender No. SC 1191/2012: Electrification of Tsepe-Tsepe informal settlement (200 stands) in Hermanus" clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 1 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 26 March 2012 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of 3 EP or higher.</p> <p>A compulsory briefing session will be held at 10h00 on Friday, 16 March 2012 at the Overstrand Municipality's Onrus Electrical Stores, Molteno Street, Onrus River.</p> <p>Tenders must be valid for 60 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Mr. Danie Fourie at telephone number: 082 575 7151.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: Die elektrifisering van Tsepe-Tsepe informele nedersetting (200 erwe) in Hermanus.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 09 Maart 2012, by die kantore van Aurecon Suid-Afrika (Edms) Bpk, Aurecon Sentrum ontvangs, Century Stad Drive 1, Waterford Precinct, Century Stad, Tel. 082 575 7151, by betaling van 'n nie-terugbetaalbare tender deelnamefooi van R460.00 per stel. Bank gewaarborgde tjeks moet gekruis wees en betaalbaar gemaak word aan "Aurecon Suid-Afrika" en bewys van EFT betalings sal aanvaar word. Bankbesonderhede: Aurecon SA, ABSA, Hatfield, Takkode: 335 545, Rek: 6901 444 92, met verwysing SC 1191/2012.</p> <p>Verseëde tenders duidelik gemerk "Tender Nr. SC1191/2012: Die elektrifisering van Tsepe-Tsepe informele nedersetting (200 erwe) in Hermanus" op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 1 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie deur die Munisipaliteit verskaf.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 26 Maart 2012 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteur gradering van ten minste 3 EP of hoër hê.</p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om 10h00 op Vrydag, 16 Maart 2012 te Overstrand Munisipaliteit Onrus Elektriese Store, Moltenostrat, Onrusrivier.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en Tenderaars mag voorkeur punte eis in terme van hul B-BBEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tendervoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan aan Mnr. Danie Fourie by telefoonnommer 082 575 7151 gerig word.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Ukufakelwa kombane kwilokishi yase Tsepe-Tsepe kangange zindlu eziyi 200 e-Hermanus.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu, 09 Matshi 2012, kwi-ofisi zase Aurecon South Africa (Pty) Ltd, eAurecon Centre, kwa namba 1 kwindlela yase Century City, eWaterford Precinct, eCentury City, tsalela u 082 575 7151, usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R460.00. Iitsheki mazenziwe zihlawuleke ku "Aurecon South Africa" kwaye Umrhumo we EFT uvumelekile xa unesiqinisekiso sentlawulo. Incukaca zebhanki: Aurecon SA, ABSA, Hatfield, Isebe: 335 545, Acc: 6901 444 92, Ubhekiso (Reference) SC 1191/2012.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1191/2012: Ukufakelwa kombane kwilokishi yase Tsepe-Tsepe kangange zindlu eziyi 200 e-Hermanus. Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no.1 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 26 Matshi 2012 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 3 EP okanye ngaphezulu.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjelwa Kwi Ofisi ka Masipala wase Overstrand Kumagumbi ezombane e-Onrus, Kwisitalato sase Molteno, ngomhla we 16 ku Matshi 2012 ngentsimbi yeShumi 10h00.</p> <p>Ithenda mazibesemthweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 60 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u Danie Fourie kule nombolo ilandelayo 082 575 7151 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p align="center">MR. S. MULLER DIRECTOR: INFRASTRUCTURE & PLANNING</p>	<p align="center">MNR. S MULLER DIREKTEUR: INFRASTRUKTUUR & BEPLANNING</p>	<p align="center">MNU. S MULLER UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</p>